

Сон без перерывов на посещение санузла благодаря Rezūm.



Водно-паровая терапия Rezūm™ — естественная альтернатива хирургическому вмешательству. Она устраняет причину доброкачественной гиперплазии простаты, чтобы вы могли вернуться к своей жизни.

Ищете длительное облегчение от симптомов доброкачественной гиперплазии простаты?



Постоянно просыпаетесь, чтобы помочиться?



Слабая струя мочи?



Острая необходимость выйти?



Побочные эффекты лекарств от доброкачественной гиперплазии простаты?

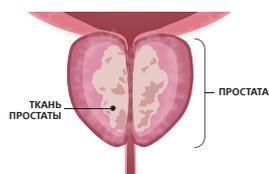
А что если есть лучший способ найти причину вашей доброкачественной гиперплазии простаты и ощутить значительное и продолжительное облегчение?

Водно-паровая терапия Rezūm лечит причину доброкачественной гиперплазии простаты — вашу увеличенную простату. В ходе этой короткой амбулаторной процедуры используется природная энергия, хранящаяся в нескольких каплях воды, для уменьшения простаты. Так что моча может течь свободно. Здесь не нужны разрезы или общая анестезия, и большинство пациентов возвращаются к нормальной жизни в течение нескольких дней.* И сохраняют половую функцию.^{1,2}

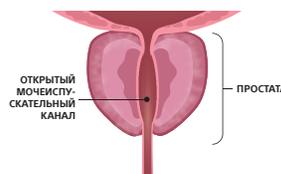
Rezūm обеспечивает полноценную жизнь. Зачем ждать?

Водно-паровая терапия Rezūm — это короткая амбулаторная процедура, при которой для уменьшения увеличенной простаты используется естественная энергия, хранящаяся в водяном паре.^{1,2}

Терапия с помощью Rezūm обычно проводится прямо в кабинете уролога или в амбулаторном хирургическом учреждении. Во время сеанса лечения на пораженную ткань предстательной железы в течение 9 секунд воздействуют стерильным водяным паром. Количество сеансов терапии зависит от размеров вашей предстательной железы. С течением времени в ходе естественных процессов заживления обработанная ткань абсорбируется, в результате чего предстательная железа уменьшается в объеме. После удаления избыточной ткани мочеиспускательный канал расширяется, облегчая тем самым симптомы доброкачественной гиперплазии простаты. Большинство пациентов начинают ощущать облегчение симптомов уже через две недели, а максимальный результат достигается в течение трех месяцев.*^{1,2}



До
Увеличенная простата может сдавливать мочеиспускательный канал, затрудняя прохождение мочи из мочевого пузыря.



После
После терапии с помощью Rezūm ваше тело излечивается, лишняя ткань уходит, мочеиспускательный канал открывается, а моча может течь свободно.

Почему стоит выбрать водно-паровую терапию Rezūm?

Если вы страдаете доброкачественной гиперплазией простаты, терапия с помощью Rezūm предлагает множество преимуществ.



Больше не нужны лекарственные препараты для лечения доброкачественной гиперплазии простаты, нет их побочных эффектов³



Сохраняет половую функцию¹



Клинические исследования показывают, что терапия с помощью Rezūm безопасно/эффективно снимает симптомы^{1,2}



Позволяет пациентам вернуться к нормальной жизни в течение нескольких дней^{1,2}



У большинства пациентов облегчение симптомов наступает в течение двух недель^{1,2}



Устойчивое облегчение симптомов¹



Амбулаторное лечение¹



Без установки постоянного имплантата



Не требует применения общей анестезии¹



Одобрено FDA, включено в рекомендации Американской урологической ассоциации

Все лечение неотъемлемо связано с сопутствующими рисками. Система Rezūm предназначена для облегчения симптомов, препятствий и уменьшения количества тканей простаты, связанных с доброкачественной гиперплазией простаты. Показано мужчинам старше 50 лет с объемом простаты $30 \text{ см}^3 \leq 80 \text{ см}^3$. Система Rezūm также показана для лечения простаты с гиперплазией центральной зоны и/или средней доли. Потенциальные риски включают в себя, в частности, болезненное мочеиспускание (дизурию), кровь в моче (гематурию), кровь в сперме (гематоспермию), уменьшение объема эякуляции, подозрение на инфекцию мочевыводящих путей (ИМП) и частое мочеиспускание, задержку или позывы к мочеиспусканию. Прежде чем принимать какие-либо меры по лечению, необходимо проконсультироваться с врачом о рисках и преимуществах.

ЛИТЕРАТУРА И ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

*Зависит от конкретной клинической ситуации и способности организма к заживлению.

- McVary KT, Rogers T, Roehrborn CG. Rezūm water vapor thermal therapy for lower urinary tract symptoms associated with benign prostatic hyperplasia: 4-year results from randomized controlled study. *Urology*. 2019 Apr;126:171-9.
- McVary KT, Gange SN, Gittelman MC, et al. Minimally invasive prostate convective water vapor energy (WAVE) ablation: A multicenter, randomized, controlled study for the treatment of lower urinary tract symptoms secondary to benign prostatic hyperplasia. *J Urol*. 2016 May;195(5):1529-38.
- Roger K, Gillling P. *Fast Facts: Benign Prostatic Hyperplasia*, 7th edition. Health Press. 2011.

Предостережение. Федеральное законодательство США разрешает продажу этого устройства только врачами или по их предписанию.

Результаты предметных исследований могут не совпадать с результатами, полученными в других случаях. Результаты, полученные в других случаях, могут отличаться. Индивидуальное восстановление варьируется. Опыт не может быть репрезентативным для всех случаев.

Boston Scientific компенсировала пациентам потраченное время.

Содержание этой брошюры приведено только в информационных целях, не содержит медицинских рекомендаций и не должно использоваться для постановки медицинских диагнозов. Boston Scientific настоятельно рекомендует консультироваться со своим врачом по всем вопросам, касающимся вашего здоровья, а также по любым клиническим/медицинским вопросам.

Все изображения являются собственностью корпорации Boston Scientific. Все товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

Rezūm.com является веб-сайтом, принадлежащим Boston Scientific.

©2020 Boston Scientific Corporation or its affiliates. All rights reserved. URO-562805RU-AA AUG 2020

Boston Scientific Corporation
300 Boston Scientific Way,
Marlborough, MA 01752
bostonscientific.com

**Boston
Scientific**
Advancing science for life™